

広報
vol.193

くわな

2021

1

令和3年



- 02 年頭のあいさつ
- 04 新特集 桑名市総合計画をひもとく
- 06 第5回桑名市市政功労表彰
- 07 健康増進施設「神馬の湯」3月下旬オープン!
- 08 くわなフォトレポ!
- 10 おしえてドクター・すこやか情報局
- 12 地域包括ケアシステム・施設案内
- 14 くわな暮らしの情報BOX
- 22 くわな防災教室

【写真】寺町通り商店街で桑名ほんぱくを盛り上げるチンドン屋さん

新たなステージへ。

桑名市長 伊藤 徳宇



あけましておめでとうございます。市民の皆さまには、健やかに新春を迎えられたことと、お慶び申し上げます。

先般の桑名市長選挙では、多くの市民の皆さまからご支援をいただき、引き続き市長を務めさせていただくこととなりました。これまでの2期8年で皆さまとともに培ってきた成果をより一層実りあるものにできるよう努めてまいります。

さて、昨年は新型コロナウイルス感染拡大という今までに誰も経験したことがない状況に陥り、安心して暮らすことが難しい状態が続きました。市として皆さまの生活を守るため、水道料金の基本料金の減免やPCR検査体制の強化、Pay Payと連携した経済対策などさまざまな取り組みを実施してまいりました。これからも安心して暮らすことができるよう、行政だけではなく医療機関や医師会、市民の皆さまと協力・連携しながら

ら対策を進めてまいります。

そのような中、昨年の8月に桑名駅が約50年ぶりに新しくなりました。東西自由通路が完成し、駅の東と西の行き来が便利になりました。今後は駅周辺の開発を民間事業者とともに、さらなるにぎわいのスポットとしていきたいと考えております。

また、皆さまの生命、財産を守るため防災力強化も図り、星見ヶ丘に防災拠点施設が完成しました。災害時に全国からの支援物資をワンストップで受け入れ、皆さまのところにスムーズに届けられる体制が整いました。

これからもコロナ対策、防災力向上にぎわい創出などさまざまな事業を行います。今まで皆さまには身を削る思いを強いてまいりましたが、市の財政もようやく明るい兆しが見え、今後は新たなステージに入り、大山田パーキングエリアのスマートーC化などによる企業誘致をしっかりと進め、稼げるまちにし、市民サービス向上を図れるよう取り組んでまいります。

引き続き市政に対しご支援、ご協力賜りますようお願いいたします。

新たなスタイルで、

桑名市議会議員

南澤 幸美



あけましておめでとうございます。

市民の皆さまにおかれましては、新春を健やかに迎えのことと、心からお慶び申し上げます。

日ごろは、市政の発展と議会運営に對しましてご理解とご協力を賜り心からお礼申し上げます。

さて、昨年を振り返りますと新型コロナウイルス感染症が全世界で猛威を振るい、国際イベントに限らず、本市の市民の生活や地域経済まで多大な影響を及ぼし、今もまだその渦中にあるといえます。私たちの生活は新型コロナウイルス感染症の影響でかつてないほどの大きな転換期を迎えています。「新しい生活様式」が示されるなど、これまで当たり前とされてきた概念が覆され、人々の意識や価値観も変化を余儀なくされています。

このような状況の中、市議会といたしましては、市経済への打撃を最小限に食い止め、市民の安心・安全な生活を守るために、行政に対し新型コロナウイルス感染症対策に関する緊急要望を行うとともに、議員報酬および政務活動費の削減をはじめ、プレミアム付き応援食事券、PCR検査場所の整備、水道料金の基本料金の2期無料化、オンライン申請など感染症拡大防止対策や経済対策・生活支援策議案の議決を行ってまいりました。

今後も市民の代表として行政のチェック機能を十分に果たしながら、その負託と信頼に応え、市民福祉の充実と市政の発展に寄与するとともに議員一人ひとりが根幹である政務活動や調査研究活動を充実させ、未来を見据えた新たな持続可能な地域づくりを行政とともに推進してまいります。

新たな年を迎え、市民の皆さまのご期待にお応えできるよう、行政とともに全力を尽くし取り組んでまいりますので、ご支援・ご鞭撻を賜りますようよろしくお願い申し上げます。

結びに、市民の皆さまにおかれましては、新しい年が実り多き素晴らしい一年となりますよう心からご祈念申し上げます。年頭のご挨拶といたします。

市とみんなの まちづくり計画



◎新しい特集が始まります

「桑名市総合計画をひもとく」をテーマに市の最も大切な計画である桑名市総合計画を分かりやすく紹介していきます。平成27年からスタートした総合計画は5年が経過し、これまで桑名市でどのような施策が行われ、今後どのようなまちが動いていくのかをひもといていきます。

昨年3月、総合計画の後期基本計画が策定され、その中の特に重点的に進めるべき政策・施策である「11の重点プロジェクト」、市民満足度調査から満足度が低く重要度が高い「3つのミッション」と決めました。それらの施策を毎月それぞれのテーマで分かりやすく特集をしていきます。

7つのビジョン

これまで5年間の
主な取り組み
〔前期基本計画〕
平成27年（2015）～
令和元年（2019）

2 命を守ることが最優先



3 こどもを3人育てられるまち



1 中央集権型から全員参加型の市政に



4 世界に向けて開かれたまち



5 地理的優位性を活かした元気なまち



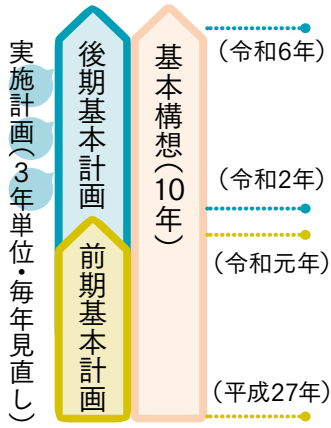
6 桑名をまちごと「ブランド」に



7 納税者の視点で次の世代に責任ある財政に



この記事に関するお問い合わせは、秘書広報課へ（☎ 24 - 1492 FAX 24 - 1119）



◎桑名市総合計画とは

これからの桑名市がどんなまちをめざして、どのようなまちづくりを進めていくかを示す計画で、桑名市総合計画の基本構想に掲げるまちづくりの方向性は「誰一人取り残さない」持続可能な社会の実現をめざすSDGsと同じ理念を持ち、持続的な市民の安全・安心な暮らしや豊かな地域社会の実現、次世代を見据えたまちづくりを進めるためのものです。

前期基本計画では、めざままの姿の実現のための方針として「7つのビジョン」を掲げて計画を進めてきました。

後期基本計画では、7つのビジョンを見据えながら「11の重点プロジェクト」と「3つのミッション」を選定し、事業を推進していきます。

5年後のめざま姿

〔後期基本計画〕

令和2年(2020) ~
令和6年(2024)

11の重点プロジェクト
3のミッション

教育

小中一貫教育を推進します。



健康づくり

市民が主体的に健康づくりに取り組みめるよう支援します。



地域医療

安心して医療を受けられる環境づくりをめざします。



地域
コミュニティ

地域と行政が連携してまちづくりを進めます。



新しい
福祉のかたち

多世代共生型施設(仮称・福祉ヴィレッジ)の整備を推進します。



桑名駅及び
周辺整備

安全で便利なまちづくりを進めます。



子育て支援

安心して子どもを預けられる環境づくりに努めます。



産業振興

観光業と他産業の融和により、新たに稼げる仕組みをつくりまします。



地域包括ケア

地域包括ケアシステムの仕組みを多世代に活用します。



防災・減災

避難対策施設の整備を進めます。



行財政改革

効率的・効果的な行財政運営を実現する「スマート自治体」に転換します。



防犯・交通安全

安全で、安心に住めるまちにします。



道路

道路をきれいに、みんなが安全に使える道にします。



公共交通

電車やバスでの移動を便利にします。





第5回 桑名市市政功労表彰



元 JA 全国女性組織協
議会会長
伊藤 さなゑ さん

主な経歴
三重長島農業協同組合理事、
JAみえ女性連絡会議長、
JA全国組織協議会会長など

伊藤さんは、昭和44年に地元の長島農業協同組合女性部長に就任して以来、長年にわたる農業の振興と発展、後進の育成に多大な貢献をされています。特に、なばなの生産や販路拡大に尽力したほか、米生産調整対策に対応した水田の有効活用として、野菜栽培およびファーマーズマーケットでの販売と6次産業への取り組みに貢献。地元での活動に加え、県内・全国の若手女性農業者組織の強化支援を推進するなど女性農



令和2年12月7日に第5回桑名市市政功労表彰式が行われました。

業者の支援にご尽力されました。また、平成17年に「すし工房なばな」を創業し、郷土料理「箱ずし」を復活させ、地域の食文化の継承に尽力されるなど現在も活躍されています。伊藤さんは「今回の受賞は皆でいただいたものと思っています」と話してくれました。



光精工(株)代表取締役会長
桑名市体育協会顧問
西村 憲一 さん

主な経歴
桑名商工会議所会頭、(勲)全
国法人会常任理事、桑名市
体育協会会長など

西村さんは、光精工株式会社の代表取締役会長として、市の産業振興の発展に大きく寄与されました。また、桑名商工会議所会頭、財団法人全国法人会常任理事などを歴任。その他、桑名市体育協会会長として、各種競技団体の普及、指導者の育成にご尽力されました。現在も桑名ソフトボール協会会長、三重県軟式野球連盟桑名支部会長としてご尽力されています。長きにわたり市スポーツの普及・発展に



令和2年12月7日に第5回桑名市市政功労表彰式が行われました。

ご尽力された功績が認められ、令和2年度生涯スポーツ功労者として文部科学大臣から表彰をされています。西村さんは「この受賞は、皆さんのおかげと感謝しています。これからもキラリと光るまちの発展に貢献していきたい」と話してくれました。

桑名市市政功労表彰とは市の産業経済、教育文化、社会福祉、治安防災、スポーツなど、各分野における功績により市の発展、公益増進に特に功労のあつた個人、団体を広く表彰するものです。

伊藤市政3期目がスタートしました！



職員から花束を受け取る伊藤市長

昨年11月29日に行われた市長選挙で、現職の伊藤市長が再選し、3期目の市政がスタートしました。11月30日、選挙後初めて登庁した市長は「これから4年間、市民の命や生活を守ることに全力を注ぎたい」と決意を述べ

ました。また、職員に対する訓示では「コロナから市民を守ることに全力を尽くしていきたい」「誰一人取り残さない社会をつくるために、桑名を稼げるまちな変えていく大きな取り組みを職員一丸となって進めていきたいと思います」と述べました。

健康増進施設「^{しんめ}神馬の湯」3月下旬オープン！



建設工事中の桑名市健康増進施設「神馬の湯」

桑名市健康増進施設「神馬の湯」は「温泉」を活用した「予防を重視した市民が主役の健康づくり」を目的とし、公民連携によって進めている民設民営の施設です。市が施設建設のための土地を貸し出し、賃料（収入）を得ながら税金を使うことなく、建設から運営までを民間事業者（葛井^{つたい}株）の力を生かして行います。

昨年広報くわな5月号で令和2年12月オープン予定とお知らせしていましたが、皆さんが安心・安全にご利用していただけるよう、新型コロナウイルス感染症対策に伴う施設改良工事を行うため、3月下旬オープンと時期が延期となりました。ご利用を楽しみにされていた皆さんには、ご迷惑をお掛けしますがご理解のほど、よろしくお願いいたします。

▷今後、新型コロナウイルス感染拡大の状況によっては、オープンの予定が変更する場合があります。



1



2



3



4

①温泉施設にある大浴場。
②露天風呂では、多度の自然を眺望できる景観を提供します。
③地産地消レストラン。地元の旬の食材を活用します。
④温熱健康ゾーンにあるスチーム岩盤浴室。他にもさまざまな種類の岩盤浴が楽しめます。



問 政策創造課（☎ 24-1129 ☎ FAX 24-1412）
神馬の湯準備室 所／多度町小山2160（☎ 82-5450）

くわな フォトレポ!



11 聖火が桑名にやってきた!
13 東京2020オリンピック聖火



オリンピック聖火の巡回展示が市民会館で行われ、多くの人を訪れました。訪れた人は、東京2020オリンピック聖火リレーランタンに輝く炎を見て感動している様子でした。また、元バドミントン選手の小椋久美子さんと鈴木英敬知事の対談も行われました。



12 徳島の伝統芸能に魅了
5 2020人権フェスタ in くわな

NTNシティホールで意見発表会と講演会が行われました。今年の講演会は徳島県の阿波木偶箱まわしの人形浄瑠璃の実演と被差別民衆の生活文化や伝統芸能についてお話いただきました。



11 新しい桑名駅での初イベント!
15 くわなエキスポ EX2020

桑名駅前商業研究会が、新しくなった桑名駅でイベントを開催しようとしてコロナ対策を万全に整え実施しました。訪れた人たちはキッチンカーのテイクアウトフードやトークショーなどを楽しんでいました。

2020 ダイジェスト

昨年は、新型コロナウイルス感染症によってイベントやお祭りがたくさんなくなり寂しい1年でしたが、その中でも試行錯誤しながら行われた催しを振り返りましょう。



11/2 おっきくなったらまた会おうね！ ハマグリとシジミの放流事業

城東小学校の子どもたちが、漁師さんが人工種苗生産で大切に育ててきたハマグリとシジミの放流を行い、環境保全と漁業資源回復の大切さを学びました。



11/18 市内で3回目の国際会議開催 全国産業観光フォーラム in 桑名

コロナ対策に万全を期し、現地・オンライン同時開催のハイブリッド型で行われました。24カ国から約300人が参加し、withコロナの時代における産業観光の在り方などについて発表が行われました。



11/21 笑いあり！涙あり！ 桑名フィルムコミッション設立10周年記念イベント

NTNシティホールで映画「クハナ！」の上映会と秦監督によるリモートトークショーが行われました。クハナキッズもリモートでサプライズ登場し、会場は大いに盛り上がりました。



1/26 ごみの処分費も大幅削減 新可燃ごみ焼却施設の完成見学会

新しく完成した可燃ごみ焼却施設の完成見学会が行われ、参加した子どもたちは、専任のコンシェルジュから出されるクイズに楽しそうに答えていました。



8/1 夏はやっぱりプールだね！ プール開き（市民プール）

密を避け、距離をとるなど新型コロナウイルス感染症対策をしっかりととりながら、プール開きが開催されました。子どもたちは「キャ〜！冷たい〜！」ととても楽しんでいました。



市民編集員 堀松之 撮影

8/29 約50年ぶりのリニューアルにわくわく 桑名駅自由通路完成

一般開放されたこの日は、新しい自由通路をいち早く渡ろうとたくさんの人たちが訪れました。「きれい！」「広い！」「明るい！」などの声が聞こえ、桑名の新たな一歩が始まった一日でした。

おしえて

ドクター

No.60 肺がんをはじめとする呼吸器外科治療の最前線

今は2人に1人ががんにかかるという時代です。部位別でがんによる死亡率を見ると、肺がんが男性の中では圧倒的に第1位で女性でも第2位となっています。呼吸器外科ではその肺がんを中心に、気胸、縦隔腫瘍、転移性肺腫瘍、胸膜中皮腫、胸壁・横隔膜疾患などを扱う診療科です。

肺がんに対する手術は時代と共に進歩しており、現在では手術を受ける人の約7割は治癒（5年以上再発なし）しています。その中で外科治療の発展の主流は低侵襲化にあり、切除する肺を可能な範囲で縮小することと創（キズ）を小さくすることの2つの流れがあります。肺がんに対する標準手術は60年以上前から肺葉切除とリンパ節の摘出ですが、最近では早期の肺がんや呼吸機能の悪い人などを対象として、肺をできるだけ温存する区域切除や部分切除も行うようになってきました。



ダビンチ手術の様子

今月のドクター
川口 晃司 医師



呼吸器外科・心臓血管外科 非常勤医師

また以前は肋骨や筋肉を切除する開胸手術がほとんどでしたが、胸腔鏡と呼ばれる内視鏡での手術が主流となりました。さらに最近ではロボット手術も急速に普及しており、三重大学では多くの症例を行っています。それらにより現在の肺がん手術では、手術翌日より食事を摂って歩行も開始し、1〜2週間で退院が可能となります。

私は13年間名大病院で勤務していました。その間に桑名からの患者さんをたくさん診ました。実は桑名だけでなく、津島市民病院や海南病院にも呼吸器外科の専門医は常勤しておらず、複数回の転院で来ていたのです。やはり通院や面会を考えると、地元の桑名で手術を受けられるのが一番理想的です。今年度から毎週金曜日に外来および呼吸器外科手術を行っていますので、呼吸器外科に関することでお困りがあればご相談にお越しく下さい。

お問い合わせは
総合医療センター
TEL 22-11211 FAX 22-9498

土日祝日(昼間・夜間)に病気になったら

救急医療

夜間・休日に急病になった時は、診療可能な病院を24時間体制で案内します。
※案内を受けた後、医療機関に問い合わせからお出かけください。

パソコンによるご案内(医療ネットみえ)
▶ <http://www.qq.pref.mie.lg.jp/>
携帯電話によるご案内
▶ <http://www.qq.pref.mie.lg.jp/w/>
音声によるご案内(無料)
☎0800-100-1199
救急医療情報センター
☎059-229-1199

24時間 無料 受付

くわな健康・医療相談ダイヤル24
救急医療情報センター
☎0120-149-107

土曜夜間・休日は応急診療所
電話は診療時間内をお願いします。
〔診療科目〕内科、小児科

日曜・祝日 午前9時30分～正午
午後1時～4時
土曜夜間 午後7時30分～9時30分

〒21-9916
市役所
ヤマモリ体育館
応急診療所(ふれあいプラザ内)
☎21-9916

※新型コロナウイルス感染対策のため、インフルエンザの迅速検査は行いません。
小児科については、担当医の専門性により対応年齢が異なります。事前に電話で確認してください。
日曜・祝日の午後5時～10時は、当番医療機関へ事前に医療機関へ電話してください。

2日(土)	桑名病院	☎ 22-0460
3日(日)	青木内科	☎ 22-1111
10日(日)	桑名病院	☎ 22-0460
11日(祝)	青木内科	☎ 22-1111
17日(日)	桑名病院	☎ 22-0460
24日(日)	青木内科	☎ 22-1111
31日(日)	桑名病院	☎ 22-0460

育児相談

保健師に乳幼児の発達や発育などについて相談したり、管理栄養士に栄養に関する相談ができます。

- とき 2月19日(金) 午前10時～11時(要予約)
- 場所 くわなメディアライヴ 定員 18人(先着順)
- 持物 母子健康手帳、バスタオル
- 申込期間 1月15日(金)～2月18日(木)
- ▷感染症拡大防止のため、少人数でお越しく下さい。
- ▷当日の朝に体温を測り、マスク着用の上参加してください。発熱や風邪症状などがある人はご遠慮ください。

すくすく離乳食教室

子どもの成長時期に応じた離乳食・子育てに関する講話を行います。

- とき ①<初期・中期>2月2日(火)
②<後期・完了期>2月9日(火)
- ①午後1時30分～3時 ②午後1時30分～2時30分
- 場所 くわなメディアライヴ 料金 無料
- 定員 各20人(いずれも先着順)
- 申込期間 ① 1月15日(金)～29日(金)
② 1月15日(金)～2月5日(金)

子育て支援課 ☎24-1380 FAX24-5497

すこやか情報局

高齢者肺炎球菌ワクチンの定期接種はお済みですか

今年度、高齢者肺炎球菌ワクチンの定期接種を下記のとおり実施しています。定期接種を希望される人は早めに受けましょう。

対象 過去に高齢者用肺炎球菌ワクチン（23価肺炎球菌^{きょうまく}荚膜ポリサッカライドワクチン）を受けたことがなく、①または②に該当し、本人が接種を希望する人

①令和2年度に65歳、70歳、75歳、80歳、85歳、90歳、95歳、100歳の誕生日を迎える人

②60歳以上65歳未満で、心臓、腎臓、呼吸器の機能に自己の身の周りの日常生活活動が極度に制限される程度の障害や、ヒト免疫不全ウイルスにより免疫の機能に日常生活がほとんど不可能な程度の障害を有する人

期限 3月31日(水) **場所** 市指定医療機関 ▷事前予約をお勧めします。 **料金** 2,500円

持物 「令和2年度用桑名市高齢者用肺炎球菌ワクチン予防接種予診票」（予診票を紛失された場合は、申請後、保健医療課にて再交付します）、健康保険証、お持ちの人は健康手帳

問 保健医療課（☎24-1182 FAX 24-3032）へ。

＝献血にご協力ください＝

とき 1月13日(水)午前9時30分～11時30分 **場所** 市役所
献血にご協力いただける人には要件があります。
詳細は保健医療課（☎24-1195）へ。

国民健康保険医療費のお知らせを送付します

国民健康保険被保険者の皆さんへ、医療機関を受診した世帯全員の医療費を記載した「医療費のお知らせ」を1月末頃に送付します。

このお知らせは、ご自身の医療費の実態を把握し、健康保持に努めることで医療費全体の削減を図ることを目的としています。

お知らせには、令和2年11月診療分までが記載されます。所得税などの医療費控除の申告に使用する際は、記載されていない受診分（令和2年12月受診分など）を、追加し利用してください。

問 所得税の確定申告については桑名税務署（☎22-5121）へ。

医療費のお知らせについては保険年金室（☎24-1174 FAX 24-1357）へ。

保険証の記載事項が変わります

3月からマイナンバーカードを健康保険証として利用（オンライン資格確認）が開始される予定です。

オンライン資格確認の開始に伴い、令和3年4月以降、新たに発行される保険証の記号番号に2桁の枝番が印字されます。なお、現在お持ちの保険証は引き続き利用できますので、再交付などの手続きは不要です。

問 保険年金室（☎24-1174 FAX 24-1357）へ。

マイナンバーカードの申請をまだしていない人は、ぜひ申請を！

マイナンバーカードの申請をまだしていない人に、地方公共団体情報システム機構から、1月以降二次元バーコード付きの交付申請書が順次送付することが予定されています（後期高齢者医療被保険者や令和2年中に交付申請書が届いた人などを除く）。

新規申請を市役所地下市民ラウンジで受け付けていますので、届いた交付申請書と本人確認書類、通知カード（お持ちの人のみ）をお持ちください。

顔写真の撮影は無料です。出来上がったマイナンバーカードは、約1カ月半後、本人限定受取郵便で自宅に送付します。ただし、一部条件に合わない人は、後日市役所での受け取りになります。

【申請受付時間】 平日：午前8時30分～午後5時 **問** 戸籍・住民登録課（☎24-1158 FAX 24-1353）へ。



マイナンバーカード新規申請を市役所地下市民ラウンジで受付中！

誰もが暮らしやすいまちづくり

介護が必要になっても自宅で暮らしていけるように

「小規模多機能型居宅介護」を紹介します。

「小規模多機能型居宅介護」とは？

介護が必要となった高齢者が今までの人間関係や生活環境をできるだけ維持できるように、同一の事業所で「通い(デイサービス)」を中心に、「訪問(ホームヘルパー)」や「泊まり(ショートステイ)」を組み合わせて、中重度となってもその人の状態や希望に沿った在宅生活が継続できるよう支援する介護保険サービスの一種です。これに訪問看護を加えたサービスが看護小規模多機能型居宅介護になります。

【対象者】

小規模多機能型居宅介護：要介護1～5、要支援1・2と認定された人

看護小規模多機能型居宅介護：要介護1～5と認定された人

特徴

- 1つの事業所で「通い・訪問・泊まり」のサービスが一体的に受けられます。
 - ・1つの事業所が3つのサービスを提供するため、顔なじみのスタッフからサービスを受けることができ、利用者が安心できます。
- 利用料が月額定額制(宿泊費・食費などは別途必要)です。
- 24時間365日サービスの利用が可能です。
 - ・家族の急用や急病などの緊急時にショートステイを利用することもできます。
- 柔軟なサービスを受けられます。
 - ・時間や回数に制限がないため、必要に応じた利用が可能です。
 - ・利用者の状態の変化に合わせて柔軟な対応をしてもらえます。



市内小規模多機能型居宅介護事業所

事業所名/所在地	
ふるさといまきた(今北町15)	ケアパーク和月小規模多機能ホーム(太夫123-2)
ふるさとサテライト(北別所1608-1)	コミュニティーホームだんらん(新西方6-1)
ふるさとの里(北別所1607)	小規模多機能型居宅介護希望(稗田882-2)
星(新西方3-218)	小規模多機能型居宅介護みらい(長島町福吉268-1)
皆月小規模多機能(西別所30-1)	

市内看護小規模多機能型居宅介護事業所

事業所名/所在地
複合型サービスすぎな(陽だまりの丘2-2304)

問 介護高齢課 (☎ 24 - 1489 FAX 24 - 3133)

オレンジカフェ(認知症カフェ)を開催します

認知症の人や、その家族、専門職や地域の人など、どなたでも気軽にご参加ください。

とき	ところ	問い合わせ先
①1月12日(火) 午後2時～3時	シャトークワナ(内堀124)	東部地域包括支援センター(☎24-8080)
②1月23日(土) 午後2時～3時	五大茶屋(南寺町45)	東部地域包括支援センター(☎24-8080)

▷②は事前申し込みが必要です。開催日前日までに問い合わせ先にお申し込みください。

問 介護予防支援室(☎ 24 - 5104 FAX 27 - 3273)

図書館案内

● 博物館×中央図書館令和2年度 ML 連携企画

セミナー①「節句と花」セミナー②「^{しゃしんかん てつきようどう}写真館・笛橋堂 レンズ越しの桑名の見どころ」

博物館展示「おひなさまと雛道具—新春の華やぎ—」「写真館・笛橋堂 レンズ越しの桑名」の開催に合わせて、博物館職員によるセミナーと関連書籍の紹介展示を行います。

- とき** ①1月24日(日) 午後1時30分～3時 ②1月31日(日) 午後1時30分～3時
- 場所** くわなメディアライヴ **定員** 20人(先着順)
- 申込** 電話で中央図書館へ。▷受け付けは午後5時まで
- 開始** ①1月8日(金) ②1月15日(金)
- 問** 中央図書館 (☎ 22-0562 FAX 22-0795)

ML連携とは
博物館(Museum)と図書館(Library)が連携して、共通のテーマに沿って各館の資料を活用した企画を実施し、それぞれの館の特徴や役割を発信する連携企画です。

● 蔵書点検に伴う休館のお知らせ

蔵書点検のため、中央図書館は1月29日(金)～2月2日(火)の期間、休館します。ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。また、休館に伴い貸出期間の延長を行いますので、ぜひご利用ください。▷ふるさと多度文学館および長島輪中図書館は、休館日を除いて通常どおり開館しています。

問 中央図書館 (☎ 22-0562 FAX 22-0795)

施設案内

博物館 ☎21-3171 FAX21-3173

◎新春企画展

おひなさまと雛道具—新春の華やぎ—

おひなさまや雛道具を中心とした、新春にふさわしい華やかな作品をご覧ください。

【2階特集陳列】写真館・笛橋堂 レンズ越しの桑名／収蔵刀剣展Ⅲ

とき 1月9日(土)～2月14日(日)

料金 高校生以上150円、中学生以下無料 《雛人形》館蔵



【休館(展示入替などのため)】1日(祝)～8日(金)・12日(火)・18日(月)・25日(月)

六華苑 ☎24-4466 FAX24-4627

◎バレンタイン♥テーブルコーディネート&花手水 はなちようず

とき 2月6日(土)～14日(日) ▷2月8日(月)は休苑日

料金 入苑料のみ

場所 洋館1階・苑内6つの手水鉢



昨年6月開催時作品

【開苑】午前9時～午後5時(入苑は午後4時まで)

【入苑料】460円

【休苑:月曜日定休】1日(祝)～4日・12日(火)・18日・25日、2月1日

ヤマモリ体育館 ☎22-6741 FAX22-6770

◎バドミントン一般使用できます

とき 1月9日(土)・30日(土) いずれも午後5時～9時

料金 一般・高校生150円、中学生以下70円

▷市外の方は倍額 ▷当日午後4時から受け付け(午後3時から整理券を配布)、1回2時間、コート予約は1人1コートまで。

【開館】午前9時～午後9時

【休館:毎月第1・3火曜日定休】1日(祝)～3日(日)・5日・10日(日)・19日

長島ふれあい学習館 ☎41-1041 FAX41-1011

◎プラネタリウム上映

とき 平日:【団体】要予約

土日祝:午前10時・11時、午後2時・3時

【開館】午前9時～午後5時 **【休館:月曜日定休】**1日(祝)～3日(日)・4日・11日(祝)・18日・25日、2月1日

海洋センター ☎42-1002 FAX42-1005

◎一般開放

体育館 日曜日 午前9時～正午、午後1時～5時

火曜日 午後1時～5時

水・土曜日 午後6時～10時

▷使用制限や開放時間の変更などがあります。

詳細は市ホームページをご覧ください。

【休館:月曜日定休】1日(祝)～4日・11日(祝)・18日・25日、2月1日

電話番号の市外局番は「0594」

各種お問い合わせ・お申し込みは各施設の業務時間内をお願いします

※施設によって業務日、業務時間が異なりますのでご注意ください。

[本庁、各地区市民センターなど]
平日午前8時30分～午後5時15分

音声でお伝えする「声の広報くわな」は、ホームページで掲載しています。

くわな 暮らしの

情報 BOX

あなたに合わせて情報をお届け！
メールマガジンのご案内

避難勧告・指示、災害発生時の各種情報、子育て情報、博物館情報、観光・イベント情報などをメールでお知らせします。右の二次元バーコードから登録できます。



新型コロナウイルス感染症に関連して、各種イベント等が中止や延期になる場合がありますので、ご了承ください。

イベント

「文化財防火デー」火災予防訓練を行います

1月26日の文化財防火デーにちなみ、文化財搬出、消防車による放水訓練、水消火器による消火訓練など、文化財保護のための火災予防訓練を行います。

とき 1月22日(金) 午後2時
▽荒天の場合は中止します。
場所 多度大社(多度町多度1681)
問 ブランド推進課
TEL 24-11361 **FAX** 24-12474

新春六華苑祭

新春を迎えた六華苑で、美術展や演奏など優雅なひとときをお楽しみください。

とき 1月16日(土)・17日(日) 午前9時～午後4時
場所 六華苑
内容 【16日】美術展、音楽(マンドリン)、古典芸能
【17日】美術展、キッズダンス、音楽(オカリナ)、古典芸能
▽キッズダンスは雨天の場合中止します。

問 市文化協会(ブランド推進課内)
TEL 24-11361
FAX 24-12474

教室・講座

里親説明会・座談会

さまざまな事情で家族と暮らすことができない子どもたちがいます。里親はそんな子どもたちを新しい家族として家庭に迎え入れて、愛情をもって育てる人のことです。皆さんに広く知っていただくため、説明会と座談会を開催します。

とき ①1月24日(日) 午前10時～正午
②2月13日(土) 午後2時～4時
場所 ①木曾岬町役場 4階防火会議室
②明正中学校

内容 ①里親制度についての説明会
②里親との交流や意見交換をする座談会
定員 ①20人 ②10人
料金 無料
申込 電話または、「氏名」「住所」「電話番号」「メールアドレス」を記入の上、ファクス、メール、郵送で乳児院・児童養護施設エスペランス四日市(〒51010894 四日市市泊村954) **TEL** 059134611371 **FAX** 059134611382
Mail eyan-satouya@apathia.jp
締切 ①1月17日(日)
②2月6日(土)
問 子ども総合相談センター
TEL 24-11298
FAX 22-7811



サービス付き高齢者向け住宅

ベイサイド長島入居者募集中!!

介護が必要な方も、必要でない方も入居できます!

- 自家用車持ち込みOK!
- コンビニとバス停すぐ近くにあり!

家賃¥60,000より(その他に共益費、生活支援サービス費が必要です)
1階にはクリニックもあって万が一の時も安心です!

お気軽にお問い合わせください **0594-45-8862** 〒511-1133 三重県桑名市長島町横溝満573
www.apathia.jp/

WEB会議体験研修会

新しい生活様式から求められるオンライン会議システム。知りたいことはありますか？ 簡単なことから始めましょう。

とき 1月14日(木)、28日(木)、2月5日(金)、26日(金)、3月8日(月) 午前10時〜正午
▽内容はいずれも同じです。

場所 くわなメディアライヴ

対象 市内で活動する市民活動団体、自治会役員、まちづくり協議会設立準備組織など

定員 各日10人

料金 無料

持物 パソコン、研修会で使用できるメールアドレス

申込 電話または、「団体名」、代表者の「氏名」「電話番号」「メールアドレス」、参加する人の「氏名」を記入の上、ファクス、メールで市民活動センターへ。

締切 開催日の1週間前

問 市民活動センター

☎ 24-1184 FAX 24-1735

Mail kuwana-sksc@tuba.ocn.ne.jp

日本語指導ボランティア研修

現在、市内には4600人以上の外国人住民が住んでいます。

外国人住民の中には、日本語学習の場として地域の日本語教室を利用する人も多く、日本語指導ボランティアの需要は急速に高まっています。

この研修では「日本語を学びたい」という外国人住民をサポートするボランティアの魅力や日本語指導のスキルについて学びます。また、研修終了後に情報交換の場として交流会を開催します。

とき 2月7日(日)

研修会 午後1時30分〜3時(受付午後1時15分)

交流会 午後3時〜4時

▽研修会のみ参加も可能です。

場所 パブリックセンター

講師 チーム「やさしい日本語」代表 船見和秀さん

対象 市内在住または在勤で、日本語ボランティアに興味のある人または、日本語ボランティアとして活動中の日本人

定員 40人

料金 無料

申込 電話または、「研修会・交流会参加」、「研修会のみ参加」の希望と「住所」「氏名」「電話番号」「日本語ボランティア経験の有無」を記入の上、メールまたはファクスで女性活躍・多文化共生推進室へ。

▽無料の託児を希望する人は、子どもの「氏名」「年齢」「性別」も記入してください。対象は6カ月〜未就学児で、先着5人まで受け付けます。

期間 1月4日(月)〜29日(金)

問 女性活躍・多文化共生推進室

☎ 24-1413

FAX 24-1412

Mail hatarakim@city.kuwana.lg.jp

募集

令和3年度4月採用職員

【正規職員】

職種 ①事務職 ②社会福祉士 ③技術職(土木) ④技術職(建築)

人数 ①5人程度 ②③④各1人程度

採用日 4月1日(木)

試験日 ①②一次試験 1月24日(日)

二次試験 2月中旬

③④ 1月24日(日)

試験内容 ①②一次試験 SPI3

二次試験 個別面接など

③④専門試験、適性検査、個別面接

場所 市役所

締切 1月15日(金) 必着

【任期付職員】

職種 ⑤学芸員 ⑥保育教育職

人数 ⑤1人程度 ⑥4人程度

採用日 4月1日(木)

試験日 1月24日(日)

試験内容 ⑤個別面接 ⑥SPI3、実技(言語)、個別面接

任期 3年(5年継続あり)

場所 市役所

締切 1月15日(金) 必着

▽詳細は人事課で配布の募集要項または市のホームページをご確認ください。
▽学芸員については、ブランド推進課へ。

問 人事課

☎ 24-11126 FAX 24-1268

問 ブランド推進課

☎ 24-1361 FAX 24-2474

一泊体験も受付中

(食事・送迎ありで無料)

入居者募集中

- ★要介護1以上の方ならご入居頂けます。
- ★中・重度の方や認知症の方、ご入居可能です。
- ★看取りについてもご相談ください。
- ★ご入居時、退院時送迎致します。

多度町香取に
エクセレント多度もあります。

見学・詳細はお気軽に
お問い合わせください



医療法人 福島会
介護付き老人ホームエクセレントくわな
桑名市福島1000-1 ☎27-2772 (担当/石原)

日々の様子をブログにて公開中

ふくじまだより

スポーツ推進委員

あなたのやる気と行動力をスポーツ推進のために生かしてみませんか。

人数 若干名

任期 2年(4月1日(休)から)

資格 次の要件をすべて満たす人

- ①市内在住または在勤・在学の人
- ②4月1日現在、20歳以上65歳未満の人
- ③スポーツ・レクリエーションの実技、助言などができる人
- ④スポーツ事業の企画・運営に、積極的・献身的に協力できる人
- ⑤市のスポーツ推進に参加する意欲のある人

申込 履歴書を直接または、郵送でスポーツ振興・国体推進室(〒511-0068 中央町3-79 くわなメディアライヴ2階)へ。

締切 1月29日(金) 午後5時必着

問 スポーツ振興・国体推進室

☎ 24-11251 FAX 24-11355

令和2年度桑名市障害者作品展の作品展

対象 市内在住で、障害者手帳をお持ちの人

申込 総合福祉会館内桑名市在宅障害者デイサービス事業事務所(常盤町51)で出品票を受け取り、同所へ。

期間 1月4日(月)～2月6日(土)

▽出展作品は3月2日(火)までに同所へ。

問 障害福祉課

☎ 24-11171 FAX 24-15812

お知らせ

「サテライトオフィス」臨時休館

サンファール北館が全館休館のため、サテライトオフィスを次のとおり臨時休館します。

とき 2月11日(祝)

問 サテライトオフィス

☎ 27-5037 FAX 27-5038

令和2年分社会保険料控除証明書を送付します

確定申告などに使用する「令和2年分社会保険料控除証明書」(国民健康保険税・介護保険料・後期高齢者医療保険料の納付済額)を1月下旬に送付します。

○現金納付または、口座振替(普通徴収)した人

令和2年1月～12月までに納付した額をお知らせします。

○年金天引き(特別徴収)された人

日本年金機構等から、1月下旬に送付される「公的年金等の源泉徴収票」に社会保険料の金額が記載されています。

ただし源泉徴収票が送付されない年金(障害・遺族年金など)から天引きされている場合は、市から送付する証明書に記載しています。

▽確定申告の際には、普通徴収分と特別徴収分を合わせて社会保険料控除の資料としてお使いください。

▽年金天引きにより納めていただいた額を社会保険料控除として使用できるのは、年金受給者本人に限られます。

問 税務課(国民健康保険税)

☎ 24-11150 FAX 24-11253

問 介護高齢課(介護保険料)

☎ 24-11170 FAX 24-13133

問 保険年金室(後期高齢者医療保険料)

☎ 24-11179 FAX 24-11357

宝くじ助成で備品整備 コミュニティセンター建設

コミュニティ助成事業を受けて、南魚町自治会がコミュニティ活動に必要な備品の整備を、大仲新田第一自治会がコミュニティセンターを建設しました。

この助成は、一般財団法人自治総合センターが、宝くじの社会貢献広報事業として、宝くじの受託事業収入を財源として実施しているコミュニティ助成事業によるものです。



かね鉦



コミュニティセンター

問 地域コミュニティ課

☎ 24-11204

FAX 24-11735

無料! 住まいの相談会

1/15(金)

PM 1:30 ~ 4:30

大山田コミュニティ館
にて

※予約不要です

Q. こんなお悩みはございませんか?

- 仕事スペースを作りたい
- 収納を増やしたい
- 地震対策を知りたい
- リフォームの価格を知りたい



住宅コンサルタント
佐藤 有加
二級建築士
ファイナンシャルプランナー
インテリアコーディネーター



—リフォーム施工例—



—新築施工例—

※有料広告掲載欄

レイクウッドホーム

桑名市陽だまりの丘七丁目 1815 番地
新築注文住宅・リフォーム・中古リノベーション・外構デザイン・店舗デザイン

0594(33)3737



マイナンバーカード対応の証明書交付機を設置します

1月5日(火)に市役所、大山田地区市民センターに証明書交付機(マルチコピー機)を設置します。コピー機能に加えて、顔写真付きのマイナンバーカードがあれば住民票の写しや印鑑登録証明書、所得課税証明書などが取得できる「コンビニ交付サービス」が使えます。

現在もコンビニ交付サービスは、コンビニエンスストアなどマルチコピー機設置店や7カ所のまちづくり拠点施設(桑部、在良、七和、深谷、久米、城南、伊曾島)で行っています。証明書発行手数料は200円で窓口で取得するより100円お得です。ぜひご利用ください。

利用場所	利用可能時間	取得できる証明
市役所	月～金曜日 午前8時30分～午後7時 土曜日 午前9時～午後4時 ▷祝日を除く	住民票の写し 印鑑登録証明書 所得・課税証明書 所得証明書
大山田地区市民センター	月～金曜日 午前8時30分～午後5時 土曜日 午前9時～午後4時 ▷祝日を除く	
まちづくり拠点施設 (桑部、在良、七和、深谷、久米、城南、伊曾島)	午前8時30分～午後5時15分 ▷祝日を除く	
全国のコンビニエンスストア (マルチコピー機が設置してあるところ)	午前6時30分～午後11時 月～金曜日	

▷令和2年12月29日(火)～1月3日(日)とメンテナンス日は利用できません。

問 戸籍・住民登録課 (☎ 24-1158 FAX 24-1353)



第16回 桑名市図書館を使った調べる学習コンクール表彰式

令和2年11月20日(金)にくわなメディアライヴで、表彰式が行われました。今回は、全88作品の応募の中から22人が入賞し、その中で最優秀賞、優秀賞を受賞した2人の作品が全国コンクールに出品されることになりました。

- 最優秀賞：平井 愛花里さん(大山田南小学校4年)
- 優秀賞：村田 颯真さん(益世小学校3年生)

問 中央図書館 (☎ 22-0562 FAX 22-0795)



表彰式の様子

弁護士法人 心

所属弁護士 40名以上!!

総合受付 **0120-41-2403** よい に し おさん 平日 9時～21時 受付 土日祝 9時～18時
詳細は ⇒ <https://www.kokoro.law> (12/31～1/3は除く。大型連休中の休業や臨時休業もごさいませ。詳細はHPをご覧ください)

交通事故・後遺障害・過払い金・借金
相続・遺言・企業法務・労務・労災 他

相談料0円 交通事故被害・後遺障害 過払い金・借金・相続・遺言 労災以外移動費30分程度 夜間・土日祝相談可 (要予約)

交通事故・後遺障害 損害賠償額 適正等級 無料診断サービス
過払い金 無料診断サービス
遺言書 無料診断サービス



弁護士・スタッフ一丸となってサポートいたします!

●[相談料]交通事故被害・後遺障害・過払い金・借金・相続・遺言・労災以外については、初回30分以降30分原則5千円(税別) ●[その他の費用]お問合わせください。 ※主たる事務所は愛知県弁護士会所属。 < >内は各所属弁護士会名です。 ※受任の際には弁護士の直接面談が原則必要です。 ※費用につきましては例外があり、また変更になる可能性もありますので、詳しくはホームページをご覧ください。 ※本広告は令和2年11月時点のものです。

名古屋駅 2分
弁護士法人 心
名古屋法律事務所
<愛知県弁護士会>

近鉄四日市駅 1分
弁護士法人 心
四日市法律事務所
<三重県弁護士会>

松坂屋名古屋店内 矢場町駅 1分 栄駅 5分
弁護士法人 心
栄法律事務所
<愛知県弁護士会>

津駅 0.5分
弁護士法人 心
津法律事務所
<三重県弁護士会>



保育施設入所(園)申込二次募集もLINEで手続きができます!

市では新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、9月に行われた令和3年度保育施設入所(園)申込一次募集において、桑名市LINE公式アカウントでの申込受付を導入しました。

令和3年度4月保育施設入所(園)申込二次募集も、LINEを活用した「写真で申請」「来庁予約」による申請を受け付けます。



桑名市LINE
公式アカウント

1. 書類入手

ダウンロード

or

来庁

保育施設等入所(園)申請書や就労証明書などの「申込時の提出書類」を市ホームページからダウンロードまたは、各保育施設、保育支援室、各地区市民センター(大山田・多度・長島)、サテライトオフィスで受け取ってください。



市ホームページ

2. 申込方法

LINE

or

郵送

or

来庁

申請書への記入、各種証明の準備をした上で、下記いずれかの方法によりご提出ください。

① LINEで書類の写真を撮影して提出「写真で申請」

桑名市LINE公式アカウントを通じて、提出書類の画像を送信してください。



「写真で申請」

② 郵送で提出

〒511-8601 中央町2-37 桑名市役所 保育支援室「保育施設入所」担当 宛
▷書類の紛失などを防止するため、なるべく簡易書留で郵送してください。

③ 来庁して提出「来庁予約」

桑名市LINE公式アカウントから来庁の予約(1月29日(金)から桑名市LINE公式アカウントで予約開始。時間帯ごとに定員があります)をして、保育支援室まで必要書類を持参してください。

【申込受付期間】

①②…1月29日(金)～2月10日(水) 午後5時 ③2月1日(月)～10日(水) 午後5時
▷来庁を要さない申請は1月29日(金)から先行受付。来庁申請は2月1日(月)から受付開始。

3. 保育施設入所(園)の面接

LINE

or

来庁

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、面接はLINEでのビデオ通話対応などを行います。
▷面接日時は、申し込み後に保育支援室から連絡の上、2月中旬までに行う予定です。

4. 判定・結果

LINE

or

郵送

その他

- 二次募集は1月29日(金)にホームページで募集枠を公表する予定です。
- 各保育施設によって受け入れ可能月齢が異なりますので、詳しくは「申込案内」をご覧ください。
- 定員を超えた場合は、入所(園)できないことがあります。

問 保育支援室 (☎ 24-1284 FAX 24-1393)



令和3年度 学童保育所（放課後児童クラブ）入所説明会

学童保育所名	所在地	説明会日時	予約期限	電話番号	
放課後児童クラブ レインボー駅前	○ 長島町西外面1552-1	2月 3日(水) 午後7時	2月 2日(火)	☎ 41-0350	
学童保育所シルバー なかよし	吉之丸13	2月 6日(土) 午前10時	2月 4日(木)	☎ 22-0468、87-7077	
児童クラブ パンの木	新西方3-187	2月 6日(土) 午後3時30分	2月 1日(月)	☎ 070-1581-6142	
ひまわり学童クラブ	○ 新屋敷126 (日進小学校内)	2月 7日(日) 午後1時30分	2月 4日(木)	☎ 24-6946	
益世学童保育所 たんぼぼ学童クラブ	○ 益生町59 (益世小学校内)	2月 7日(日) 午後1時30分	1月29日(金)	☎ 22-9195	
益世学童保育所 たんぼぼ学童クラブII	○	2月 7日(日) 午後1時30分	1月29日(金)	☎ 87-5963	
大山田東学童保育所 じゃんぼ	○	大山田東学童保育所じゃんぼで同時開催	1月29日(金)	☎ 87-5963	
大山田東学童保育所 じゃんぼII	○ 筒尾8-11-1 (大山田東小学校内)				
大山田東学童保育所 じゃんぼIII	○				
大山田東学童保育所 じゃんぼIV	○				
久米学童保育所 「げんき」	○ 島田572	2月 7日(日) 午後2時	2月 4日(木)	☎ 32-0851	
長島中部学童保育所 レインボー	○ 長島町源部外面337	2月10日(水) 午後7時	2月 3日(水)	☎ 41-1039	
星見ヶ丘学童保育所 太陽の子	星川1814-2	2月14日(日) 午前9時	不要	☎ 32-0370	
学童保育所 ほっぷ	長島町中川739-1	2月14日(日) 午前9時30分	2月10日(水)	☎ 080-9406-0282	
学童保育所 ウイング	東方327-3-102	2月14日(日) 午前10時	2月12日(金)	☎ 25-9665	
学童ブルーバード	東方327-3-203	学童保育所ウイングで同時開催			
大和学童保育所 あおぞら	播磨770 (大和小学校内)	2月14日(日) 午前10時	不要	☎ 23-8005	
七和学童クラブ	○ 五反田1608	2月14日(日) 午後2時	不要	☎ 31-9362	
七和学童クラブ第2	○				
児童クラブ くわなっ子	○ 新町73	2月20日(土) 午後2時	不要	☎ 23-1157	
放課後児童クラブ はなまる学童保育所	○ 長島町横満蔵572	2月27日(土) 午後3時	2月20日(土)	☎ 45-8860	
学童保育所 どんぐり	長島町押付527-3	3月 6日(土) 午前10時	不要	☎ 42-3533	
放課後サークル みえちゃん家	安永1582	随時お問い合わせください。			
大成学童保育所 日の本クラブ	神成町1-15				☎ 23-0940
大成学童保育所 日の本クラブ②					
大成第2学童保育所 日の本クラブ	北別所1187-5				☎ 21-7806
桑部学童保育所 日の本クラブ	桑部589-1				☎ 25-8305
在良学童保育所 日の本クラブ	西別所1031-3				☎ 27-5670
大山田学童保育所 日の本クラブ	大山田6-8 (大山田北小学校内)				☎ 82-5507
大山田西学童保育所 日の本クラブ	野田2-8 (大山田西小学校内)				☎ 31-2552
大山田南学童保育所 日の本クラブ	松ノ木6-11-1 (大山田南小学校内)				☎ 32-3534
大山田南学童保育所 日の本クラブ②					
多度学童保育所 うりんこ	多度町小山1901-4	☎ 48-5112			
多度第2学童保育所 日の本クラブ	多度町小山1901-27	☎ 48-7266			

▷学童保育所名の右に○印がある学童保育所へ新たに入所を希望する場合、学年に関わらず説明会へ参加してください。

▷説明会は、各学童保育所で開催しますが、新型コロナウイルス感染予防のため会場を変更する場合があります。

また、会場の都合上、ご家族の参加人数の制限、手洗い、マスク着用、検温にご協力ください。

問 子ども未来課 (☎ 24-1172 FAX 24-1393)



確定申告会場に行かなくても申告はできます！

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、多くの人が訪れる会場で行うのではなく、より安心・安全な自宅からのe-Tax（電子申告）をご利用ください。確定申告書の作成は、国税庁ホームページでいつでも行えます。インターネットで「国税庁」と検索してください。

電子申告（e-Tax）を利用するには

自宅からのe-Taxには、マイナンバーカードまたはIDとパスワードが必要です。
 ▷IDとパスワードは税務署へ本人が来署し、運転免許証などで本人確認の上、即時発行が可能です。

還付申告は1月から可能ですが、確定申告期間でなくとも行うことができます

還付申告とは、既に納めた所得税額が年間所得金額から計算した所得税額よりも多いときに、還付を受けるために行う確定申告のことです。
 ▷医療費控除、寄附金控除（ふるさと納税）、住宅ローン控除など。
 申告義務のない人が行う還付申告は、5年間提出することができます（令和2年分の確定申告の場合は、令和3年1月1日～令和7年12月31日）。
 ▷詳しくは桑名税務署（☎22-5121）にお問い合わせください。

問 税務課（☎24-1145 FAX 24-1253）

桑名市の交通事故発生状況（令和2年11月30日現在）

	令和2年11月中	累計	前年累計同期比
総件数	380件	3506件	-581件
人身件数	31件	224件	-22件
死者数	0人	0人	-5人
負傷者数	40人	289人	-34人
物損件数	349件	3282件	-559件

冬のスリップ事故防止！

降雪や路面の凍結に備えて、冬用タイヤやタイヤチェーンを準備しましょう。雪道を走行する場合は速度を落とし、普段より車間距離を長くにとって安全に運転しましょう。

納期限のお知らせ

市県民税（普徴）4期、
 国民健康保険税7期、
 後期高齢者医療保険料7期
 納期限は2月1日(月)です

桑名市の人口（前月比）

人口	141,379人	(+20)
男	69,952人	(+27)
女	71,427人	(-7)
世帯数	60,017世帯	(+48)

〔令和2年11月末現在〕

水道の給水・修繕工事

■ 宅地内の水道修繕
 市指定給水装置工事事業者(有料)
 ■ 公道漏水やその他
 お客さま総合センター
 ☎24-1260 FAX 84-6021
 営業時間外の公道漏水受付
 ☎84-6020

国際交流・日本語教室

とき 第2・第4日曜日
 午後2時～4時
 場所 修徳まちづくり拠点施設
 問 女性活躍・多文化共生推進室
 ☎24-1413 FAX 24-1412

みんなの掲示板

（当事者間のトラブルについて、市は関与しません）

桑名いきいき体操のつどい

時 1月6日・13日・20日・27日
 いずれも水曜日で ☎9時30分～10時
場 くわなメディアライヴ ▷動きやすい服装でお越しください。
 ただき、タオル、飲料水をお持ちください。
問 牧野方 ☎31-3716

三重とこわか国体開催記念 桑名市ゴルフ大会参加者募集

時 3月9日(火) ☎7時～10時受け付け
 ▷☎7時30分開始
場 桑名カントリー倶楽部(嘉例川861)

対 三重県在住在勤の人(18歳以上)
定 184人(46組程度)(先着順)
料 16,030円(プレー費、昼食代、参加賞、表彰など含む)
申 既定の申込書でファクスにて桑名市民ゴルフ協会事務局へ。
 ▷大会要項と申込書は、市ホームページからダウンロードできます。また、市スポーツ振興・国体推進室、桑名市民ゴルフ協会事務局にもあります。
開 1月12日(火) ☎6時
問 桑名市民ゴルフ協会事務局 水谷方
 ☎090-1822-0818 FAX 25-0713

無 料 相 談

	と き	詳 細
交通事故相談	第1火曜日 午 ^前 1時～4時【予約制・前日まで】	行政相談…国・県への要望、意見など
弁護士による法律相談	【予約制】予約日の午 ^前 8時30分～電話予約(毎回5人) ①予約日・第1水曜日→相談日・第2火曜日 ②予約日・第3水曜日→相談日・第4火曜日 相談時間 午 ^前 9時～11時30分(1人30分)	公証人相談 …公正証書による遺言の作成、任意後見契約や土地・建物の賃貸借、金銭貸借の契約書作成、確定日付など
行政相談	第1木曜日 午 ^前 9時～正午*予約不要	司法書士・土地家屋調査士相談 …不動産登記全般(相続など)、会社登記、多重債務、成年後見、裁判所提出書類作成、簡易裁判所訴訟手続、土地の境界・測量に関すること
公証人相談	第2水曜日 午 ^前 10時～正午【予約制・前日まで】	行政書士相談 …契約書の作成や相続、遺言、空き家などへの対応に関すること
司法書士の相続相談	第2木曜日 午 ^後 1時～4時【予約制・前日まで】	場市民相談室(市役所本庁舎地下1階) ☎24-1188 FAX 24-4102
司法書士・土地家屋調査士相談	第3土曜日 午 ^前 9時～正午 *予約不要(午 ^前 11時30分 受付終了)	場長島人権相談窓口 ☎42-4117 FAX 42-0134
行政書士相談	第4木曜日 午 ^後 2時～4時【予約制・前日まで】	場人権センター(くわなメディアライヴ2階) ☎27-6677 FAX 27-6678
市民相談	月～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時	場多度地区市民センター ☎49-2002 FAX 48-3979
人権擁護委員による人権相談	1月19日(火) 午 ^前 10時～午 ^後 3時 1月20日(水) 午 ^前 10時～午 ^後 3時 1月21日(木) 午 ^前 10時～午 ^後 3時	場津地方法務局桑名支局 ☎32-5361 FAX 32-5362
人権相談	月～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時	場人権センター(くわなメディアライヴ2階) ☎27-6677 多度地区市民センター ☎49-2002 長島人権相談窓口 ☎42-4117
女性弁護士による女性法律相談	2月13日(土) 午 ^前 9時～11時55分 (1人30分)【予約制】 ※新規申し込みの人優先	対市内在住または在勤の女性限定 定5人 申「2月13日女性弁護士相談希望」、住所、名前、電話番号を記入し、郵送または、FAX 24-1412 Mail hatarakim@city.kuwana.lg.jp のいずれかで女性活躍・多文化共生推進室へ。 【申込期限:1月29日(金)必着】 ※定員を超えた場合は抽選し、結果は原則郵送します。 問女性活躍・多文化共生推進室(〒511-8601 中央町2-37) ☎24-1413
消費生活相談	月～金曜日 午 ^前 10時～正午 午 ^後 1時～3時	場消費生活相談室(市役所本庁舎地下1階) ☎FAX 24-1334
働き方改革相談	月曜日 午 ^後 1時～4時30分	場ハローワーク桑名 問三重働き方改革推進支援センター ☎0120-111-417 FAX 059-993-0801
若者自立就労相談	第1・2・4水曜日【予約制】 午 ^後 1時～5時	場消費生活相談室(市役所本庁舎地下1階) 問北勢地域若者サポートステーション ☎059-359-7280 FAX 059-359-7281
年金相談	木曜日(祝日、休館日を除く) 午 ^前 10時～正午、午 ^後 1時～3時【予約制】	場NTNシティホール 問四日市年金事務所 お客様相談室 ☎059-353-5515 (自動音声案内「①」を押し、次に「②」を押ししてください。)
税務相談	第2・3木曜日 午 ^前 9時30分～午 ^後 3時【予約制】	場東海税理士会桑名支部事務局 ☎24-6770
女性相談	月～金曜日 午 ^前 10時～午 ^後 3時*内容によっては要予約	場子育て支援課 ☎24-1167 FAX 22-7811
母子・父子のひとり親相談	月～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時*内容によっては要予約	場子ども未来課 ☎24-1172 FAX 24-1393
青少年相談	月～金曜日 午 ^前 9時～午 ^後 3時【予約制】	場生涯学習・スポーツ課(くわなメディアライヴ2階) ☎24-1245 FAX 24-1355
子ども電話相談	月～金曜日 午 ^前 9時～午 ^後 5時	場教育研究所 ☎24-1880 FAX 27-5827 受付時間 午前9時～午後5時
くわつば教育相談	1月4日(月)・18日(月)・25日(月)・27日(水) 午 ^前 9時～11時45分【予約制】 1月6日(水)・20日(水) 午 ^後 1時～4時45分【予約制】 1月7日(木)・14日(木)・28日(木) 午 ^前 10時～午 ^後 4時40分【予約制】	対市内の保育所(4・5歳児)、幼稚園、小学校、中学校に通うまたは市内在住の子どもとその保護者 子育て、発育発達、不登校(園)など子どもの教育全般に関する相談を行います。
発達検査を伴う総合相談	月10回程度 午 ^前 9時～午 ^後 5時【予約制】	場子ども総合相談センター ☎24-1298 FAX 22-7811
家庭児童相談	月～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時	対0歳から18歳までの子どもとその保護者
生活更生相談	第2・4木曜日 午 ^前 9時～午 ^後 3時	対身体障害者、家族の人 ☎FAX 22-5003 場在宅障害者デイサービス事務所(総合福祉会館内)
ことばの相談	1月12日(火)・26日(火) 午 ^前 9時～午 ^後 5時【予約制】	対ことばに不安のある幼児・児童 場くわなメディアライヴ2階 問保健医療課 ☎24-3040 FAX 24-3032
育児相談	月～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時 月・水～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時 火～金曜日 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時	場子ども・子育て応援センター「キラキラ」 ☎84-6039 FAX 25-0075 場地域子育て支援センター「にこにこ」 ☎FAX 25-3515 場長島地域子育て支援センター ☎41-1038 FAX 41-1008 場子ども・子育て応援センター「ぼかぼか」 ☎32-5676 FAX 32-5677
司法書士の成年後見相談	第1水曜日 午 ^前 9時～正午【予約制】 対象：市内在住65歳以上の人とその家族	場総合福祉会館 問福祉後見サポートセンター(社会福祉協議会) ☎22-8218 FAX 23-5079
不動産に関する相談	月～金曜日(木曜日を除く) 午 ^前 10時～正午、午 ^後 1時～4時【予約制】	場多度地区市民センター 問(公社)三重県宅建物取引業協会桑名支部 ☎49-3301 FAX 49-3302
心に病・精神に疾患のある人の相談	火・木曜日 午 ^前 10時～午 ^後 4時【予約制】	場申はあぶ工房 Together ☎FAX 32-5216 問障害福祉課 ☎24-1171 FAX 24-5812
福祉総合相談	火～日曜日、祝日の月曜日 午 ^前 9時～午 ^後 5時 月～金曜日(祝日を除く) 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時15分 月～金曜日(祝日を除く) 午 ^前 8時30分～午 ^後 5時15分	場福祉なんでも相談センター ☎41-2114 FAX 41-2174 場多度福祉なんでも相談センター ☎49-2031 FAX 49-2533 場長島福祉なんでも相談センター ☎42-2119 FAX 41-0515
精神保健福祉相談	1月27日(水) 午 ^後 1時30分～3時30分	場桑名保健所 申問桑名保健所 ☎24-3620 FAX 24-3692



新作講談「長島一向一揆」を制作しました！

桑名市の歴史を知る上で欠かせない出来事である長島一向一揆が、織田信長の城を攻撃してから昨年で450年になります。その一連の歴史をもっと知っていただくため講談師の旭堂南龍さんにお話しをつくっていただきました。

講談は日本の古典芸能の一つで、主に歴史にちなんだ読み物を、観衆に対して語って聞かせます。近年ブームになっており、新たなコンテンツとして取り入れ、桑名市のPR活動に生かしていきたいと考えています。自治体PRのために一から講談を作るのは、全国初の取り組みです。

Youtubeや市のホームページなどで配信しています。「魅力みつけびと」のMummy-Dさんも参加しています。ぜひご覧ください。

■ 講談師：旭堂南龍(昭和 55 年生)
上方講談協会に所属され、上方の講談界をけん引する存在。古典から新作講談まで幅広く演じられ、大阪を中心に活躍されている人気の講談師です。



六華苑の和館で撮影



市ホームページ

問 ブランド推進課 (☎ 24-1258 FAX 24-2474)



備えあれば
憂いなし!

くわな防災教室

今月のテーマ「桑名市防災拠点施設について」

令和2年11月1日(日)「桑名市防災拠点施設」が完成し、竣工式を挙行了しました。

この拠点施設は、平常時には防災教育や防災訓練の場として利用できる研修室を備えた管理棟と、災害発生時に備蓄資機材や支援物資などを集配するための倉庫棟、そして災害発生直後には医療救護所としても使うことができる広大な敷地から構成されています。

災害時に全国から送られてくる大量の支援物資は、いったん、三重県が一括して受け入れます。北勢地域の場合、東名阪自動車道四日市東インターチェンジに隣接する三重県広域防災拠点（北勢拠点）に集められます。この県の拠点施設や協定を締結している企業などから届けられる支援物資を桑名市防災拠点施設がワンストップで受け入れ、受け入れた支援物資は、仕分けした後、市内の各避難所などへ速やかに配送されます。

施設概要

●位置：星見ヶ丘 4-1001 ●敷地面積：約 21,000㎡ ●上面平場面積：約 10,000㎡

●管理棟：床面積 約 160㎡

2つに仕切って利用できる研修室（1/2室：約 50㎡）を設けているほか、災害時には国が整備した「物資調達・輸送調整等支援システム」を利用して支援物資の管理を行います。

●倉庫棟：床面積 約 440㎡

ここで受け入れた支援物資は、協定を締結している団体やボランティアの皆さんにもご協力をいただきながら仕分けを行い、市内の各避難所などに配送します。



施設の利用について

桑名市防災拠点施設は、以下の目的について無料で利用できます。

- ・防災に関する知識および技術の普及向上に関すること。
 - ・自主防災組織の育成および強化に関すること。
- ▷申し込みについては、市ホームページをご覧ください。



市ホームページ

問 防災・危機管理課 (☎ 24-1185 FAX 24-2945)